Grammar & Corpora 2022: provisional programme (20 June 2022)

Before the conference – Wednesday 29/06/2022

19:30 – ?	**Warm-up** **Venue:** *Patrick Foley's Irish Pub and Restaurant*, Recollettenlei 10

Day 1 – Thursday 30/06/2022
Venue: *Het Pand*, Onderbergen

09:00 – 9:30	**Opening session**
9:30 – 10:30	<u>KEYNOTE 1</u>: **Sali Tagliamonte** *Grammar, statistics and 1000 people's stories: Studying language variation and change in natural speech data* **Room:** Refter (ground floor) **Chair:** Anne-Sophie Ghyselen

	1: Text & discourse Room: Priorzaal (1st floor) Chair:	**2: Methodological Challenges: Spanish** Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	**3: Multilingual settings** Room: Oude Infirmerie (2nd floor) Chair:
10:30 – 11:00	**da Cunha & Abeillé** *Subject or object? A gender bias in function assignment in French*	**Vázquez Rozas & García-Miguel** *Case marking alternation with psychological verbs in Spanish: Combining different corpus data sources*	**Busso** *"I AGREE TO THE TERMS AND CONDITIONS": legal-lay language comprehensibility in a bilingual English- Italian corpus*
11:00 – 11:30	**Liégeois** *A corpus-based approach to language of immediacy and distance: A theoretical proposal based on French and German weather reports*	**Guajardo** *Investigating variability in Spanish adverb placement with big data*	**Vanhaverbeke, Enghels & Balam** *Diminutive expressions in bi/multilingual discourse: a cross-community study of Spanish-English codeswitching in Miami and Northern Belize*

11:30 – 12:00	Coffee break

	1: Signed and spoken languages Room: Priorzaal (1st floor) Chair:	2: Cross-linguistic approaches Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	3: Morphosyntax: German Room: Oude Infirmerie (2nd floor) Chair:
12:00 – 12:30	**Otte, Müller, Wähl & Langer** *Numeral incorporation as grammaticalization? A corpus study on DGS*	**Trawiński & Schlotthauer** *Distributional properties of clausal subjects: A cross-linguistic corpus study*	**Weber, Bildhauer & Münzberg** *Control nouns: finite vs. non-finite adnominal clauses in German*
12:30 – 13:00	**Lepeut, Vandenitte, Lombart & Meurant** *Comparable corpora of spoken and signed languages: towards a pluri-semiotic perspective on language*	**Maekelberghe & Delaere** *Through the translation glass: How parallel corpora can help us understand fuzzy grammatical categories*	**Husić & Roch** *Mining accordance and information source PPs of German nach*

13:00 – 14:00	Lunch break

	1: Discourse and syntax Room: Priorzaal (1st floor) Chair:	2: Theory and method Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	3: Learner language Room: Oude Infirmerie (2nd floor) Chair:
14:00 – 14:30	**Kim** *On the linking adverbial "besides": A corpus-based study*	**Aplonova, Nikitina, Arkhangelskiy, Hantgan-Sonko, Jordanoska, Sokur, Silué & Paterson** *Multilingual SpeechReporting database: tools, methods and techniques*	**Wedig & Strobl** *The Belgisches Deutschkorpus (Beldeko) as a resource to investigate cohesion in German learner language: A preliminary analysis of corpus homogeneity*
14:30 – 15:00	**Kalnača, Deksne & Pakalne** *Latvian deverbal nouns in -ien- and -um- and derivational productivity: a corpus-based analysis*	**Molochieva, Faghiri & van Lier** *The bi-absolutive construction in Chechen: a comparison of two corpora and elicitation data*	**Chan** *Grammar "bores the crap out of me!": A mixed-method study on the "X the Y out of Z" construction and its usage by ESL and ENL speakers*
15:00 – 15:30	**Vander Haegen** *German 'wh-ever' and 'no matter wh-' as allostructions*	**Mejri** *Grammatical rule vs. linguistic theory: the case of reflexive pronouns in locative PPs*	**Shin, Jung & Mun** *To what extent neural network models reveal L2 constructs? Relationship between text similarity and learner proficiency*
15:30 – 16:00	**Dorgeloh** *Corpus-based retrieval and the function of inversion in discourse*	(buffer slot)	(buffer slot)

16:00 – 16:30	Coffee break

	1: Romance Room: Priorzaal (1st floor) Chair:	2: Noun phrases Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	3: Phraseology & word-formation Room: Oude Infirmerie (2nd floor) Chair:
16:30 – 17:00	**Torres Soler** *Causative constructions with the Spanish motion verbs llevar and traer: a diachronic corpus-based analysis*	**Aarts** *Participles and so-called synthetic compounds as attributive noun modifiers in English*	**Ordines** *Dime quién es tu amigo y te diré quién eres: Capturing the creative potential of snowclones in Spanish*
17:00 – 17:30	**Primerano** *Marrying corpus linguistics, dialectology, and philology: the grammaticalisation of the future and conditional in Central Ibero-Romance (13th-14th century)*	**Basile** *Finnish partitive e-NP constructions in web corpora*	**Lensch & Bloem** *On incoming passers-by and bystanding lookers-on: A quantitative approach to variable particle placement in English particle verbs*

17:30 – 18:30	KEYNOTE 2: **Gert De Sutter** *Understanding grammatical variation from a bilingual perspective:* *descriptive, methodological and theoretical insights from corpus-based translation research* **Room:** Refter (ground floor) **Chair:** Ludovic De Cuypere

19:30 – ?	**Welcome reception** **Venue:** Faculty of Humanities, Blandijnberg 2

	Day 2 – Friday 01/07/2022 **Venue:** *Het Pand*, Onderbergen
09:30 – 10:30	<u>KEYNOTE 3</u>: **Florent Perek** *Constructions and the company they keep* **Room:** Refter (ground floor) **Chair:** Peter Lauwers

	1: Productivity panel Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	**2: Clause syntax: Catalan** Room: Priorzaal (1st floor) Chair:
10:30 – 11:00	**Panel on "Syntactic Productivity": introduction** *Language Productivity@Work Consortium*	**Torres-Latorre & Sentí** *A corpus study of clitic placement in Old Catalan*
11:00 – 11:30	**Le Bruyn, Fuchs, van der Klis, Liu, Mo & de Swart** *Measuring productivity through language comparison*	**Herbeck** *Subject pronoun expression in Valencian Catalan varieties: a quantitative and qualitative study of the corpus Parlars*

11:30 – 12:00	Coffee break

	1: Productivity panel Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	**2: Light verb constructions** Room: Priorzaal (1st floor) Chair:
12:00 – 12:30	**Van den Heede, Van Hulle, Colleman, De Cuypere, Enghels, Taverniers & Lauwers** *Productivity (metrics) and semantics: a principal components analysis on minimizing and inchoative data*	**Alvarez-Morera** *Modification in light verb constructions: a corpus study in Germanic and Romance languages*
12:30 – 13:00	**Schoonjans** *On the internal and external productivity of IAW phrases in German*	**Wiskandt & Turus** *Systematic semantic differences between object-experiencer LVCs and corresponding simplex verbs in German*

13:00 – 14:00	Lunch break

	Productivity panel: poster session Room:
14:00 – 15:00	**Bezinska** *Bulgarian 3- to 6-year-old children's productivity with causatives* **Feltgen & Cislaru** *How does productivity impact production? Investigating the ties between co-occurrence frequencies and cognitive cost in real-time keylogging data* **Godts & Taverniers** *Researching {verb, medium} colligations* **Van den Stock, Ghyselen & Colleman** *Measuring inter-individual variation in attitudes towards productivity: from corpus data to acceptability experiment*

	1: Productivity panel Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	**2: Discourse and Talk** Room: Priorzaal (1st floor) Chair:
15:00 – 15:30	**Garachana & Sol Sansiñena** *Combinatorial productivity of Spanish verbal periphrases as an indicator of their degree of grammaticalization*	**Orrequia-Barea & Almazán-Ruiz** *Dimensions of modality: lexical modals in the brexit political discourse*
15:30 – 16:00	**Kiik & Pilvik** *Productivity and functions of neoclassical initial combining forms in Estonian*	**Van Den Driessche** *Recent language change in Spanish teenage talk: the construction with es que*

16:00 – 16:30	Coffee break

	1: Productivity panel Room: August Vermeylen (2nd floor) Chair:	2: Alternations: Germanic Room: Priorzaal (1st floor) Chair:
16:30 – 17:00	**Smith** *Measuring the extensibility of a construction relative to the constructional network based on onomasiological domain and discourse situation (pragmeme)*	**Mikkelsen & Glynn** *Behavioural patterns and grammatical constructions: predicting alternation choices between English future constructions*
17:00 – 17:30	**Baltais, Hartsuiker & Jessen** *Do corpus-derived productivity measures predict language processing? The case of the Spanish inchoative*	**De Pascale & Pijpops** *Modelling meaning differences in syntactic alternations with token-based vectors*

17:30 – 18:30	KEYNOTE 4: **Marieke Meelen** *Corpus annotation of the 'conscious self':* *from manuscript to egophoric grammars in low-resource historical languages* **Room:** **Chair:** Jóhanna Barðdal

19.30 – ?	**Conference dinner** **Venue:** *Het Pakhuis*, Schuurkenstraat 4

	Day 3 – Saturday 02/07/2022
	Venue: Faculty of Humanities, Blandijnberg 2

9:30 – 10:30	<u>KEYNOTE 5:</u> **Anke Lüdeling (joint work with Julia Lukassek and Anna Shadrova)** *Variability in grammatical categories and structures: The case of word formation* **Room:** **Chair:** Torsten Leuschner

	1: Register Room: Chair:	**2: Verb phrases** Room: Chair:	**3: Semantics** Room: Chair:
10:30 – 11:00	**Fernández-Pena & Pérez-Guerra** *Fragments in written and spoken Present-Day English: A corpus-driven constructional account*	**Masini & Busso** *Pleonastic verb particle constructions in Italian: a corpus-based investigation*	**Morei** *A corpus-based study of the semantics of the Pluperfect in spoken Italian*
11:00 – 11:30	**Demian, Buchmüller, Meyer & Szucsich** *Syntactic complexity across registers in Russian*	**Hrbek & Schallert** *Diachronic and diatopic variation of the Middle High German bipartite negation marker ne ... niht*	**Wyroślak** *Delineating the scope of a benefactive alternation*

11:30 – 12:00	Coffee break

Grammar & Corpora 2022: programme

	1: Morphology Room: Chair:	2: Methodological challenges Room: Chair:	3: East Asia Room: Chair:
12:00 – 12:30	**Bernasconi** *Polyfunctional particles in discourse: a corpus-based study of Russian čto li*	**Poppek, Masloch & Kiss** *A corpus-based perspective on "split stimuli" in German*	**Lin** *Aspectual symmetry of correlative coordination in Mandarin Chinese*
12:30 – 13:00	**Górski** *The morphology of Polish imperfective future tense*	**Romain, Milin & Divjak** *Article use in English: construal and constraints*	**Jung & Shin** *L2-Korean learners' use of constructional components for Korean locative postposition–verb construction: Relationship between L2 textbook and L2 writing*
13:00 – 13:30	**Danon** *Soft morphophonological constraints on Hebrew genitive choice*	**Denison & Oudesluijs** *Tracking verb changes in a corpus of non-printed manuscript materials*	**Zhang & Liu** *Comparing contextual factors of the eight two-character modal auxiliaries through the lens of modality*

13:30 – 14:30	Lunch break

14:30 – 15:30	<u>KEYNOTE 6:</u> **Maria Carmen Parafita Couto** *The role of multilingual corpora in describing multilingual grammars* **Room:** **Chair:** Renata Enghels
15:30 – 16:00	**Closing session** **Room:**

16:00 – ?	**Sightseeing** **Meeting point:**